

CHAPTER IV

FINDING AND ANALYSIS

This chapter is an analysis to find out the answer of the following problems. The problems are: “What are the kinds of speech acts used in Contextual Situation on Anas Urbaningrum’s Speeches?”, what is the possible meaning of speech acts used in Contextual Situation on Anas Urbaningrum’s Speeches?”, “How is the use of speech act used in Contextual Situation on Anas Urbaningrum’s Speeches?”.

Figure 1.1 Table of Speech Acts Analysis

No	Speaker	hearer	Locution	Illocution (possible meaning)	Perlocu- -tion	Classification of speech acts	The use of speech acts
1	Anas Urbaningrum		<i>“gantung Anas di Monas”</i>	He asks the public know that he does not corrupt about project Hambalang.		Directive	Imperati- ve
2	Anas Urbaningrum		<i>“Ngapain repot-repot”</i>	He hopes KPK in order to not spend much time to examine him, because that is unfounded accusations.		Directive	Imperati- ve
3	Anas Urbaningrum		<i>“tidak bias dipecahkan</i>	He hopes KPK in order		Directive	Imperati- ve

			<i>oleh opini dan hal-hal diluar opini and included by any strength”</i>	to focus on the case of Anas so that can be influenced by Sby as a president.			
4	Anas Urbaningrum		<i>“Anas ibarat bayi yang lahir yang tidak diharapkan”</i>	He wants the public know that Sby does not care him because he is a suspect corruption, So Sby is afraid of, if he is also a suspect corruption.		Representative	Declarative
5	Anas Urbaningrum		<i>“saya nggak lupa alamat KPK di Rasuna Said”</i>	He can come by himself to KPK, without forcing.		Directive	Imperative
6	Anas Urbaningrum		<i>“saya mengeamban keadilan dan kebenaran”</i>	He asks KPK to examine Sby as a council of the possible and Ibas as steering committee		Declarative	Declarative

				from Democrat Party, so they know about project Hambalang.			
7	Anas Urbaningrum		<i>“terima kasih banyak kepada Sby”</i>	an act of satire to Sby, because he is as a council of builder and the responsible person so he knows all, and sby also follow enjoying the money from project Hambalang and Bank Century.		Expressive	Expressi-on
8	Anas Urbaningrum		<i>“menjadi hadiah tahun baru 2014”</i>	He hopes this event means and gives an understanding to Sby and Ibas, in order to be ready to wait		Expressive	Exclamat-i-ve

				for their turn to be a suspect of corruption.			
9	Anas Urbaningrum		“ <i>yang lain-lain nanti saja</i> ”	He will tell the case of Sby and Ibas to Public, especially KPK because they also corrupts about Hambalang and Band Century.		Commissive	Imperative
10	Anas Urbaningrum		“ <i>Mana mungkin Anas perintah Muchayat?</i> ”	He asks about the evidence about acceptance money, and his introduction with Muchayat and Indra Jaya to the team of investigation KPK, Deddy.		Directive	Introgative

From the result of the data analysis based the script of Anas Urbaningrum Speeches, found here 20 the kinds of speech acts, they are 10 locutionary acts and 10 Illocutionary acts are based on contextual situation of Anas Urbaningrum's Speeches. And based on Searle Theory in Mey's book is entitled "*Pragmatics*", there are five categories of illocutionary acts: 1 Representative, 2 Expressives, 5 Directives, 1 Commissive, 1 Declarative, most of them is Directive. The use of speech acts are contextual situation on Anas Urbaningrum's Speeches and Sadock theory, Levinson theory. There are 4 structures in the use of speech acts, they are: 2 Declaratives, 5 Imperatives, 2 Exclamatives, and 1 Interrogative, most of them are imperative. And while for the perlocutionary act, the writer does not find out it because the data that he take in forming documentation not a data interview, so no responses from the journalists, KPK, and Sby as the hearers.

There are three steps to analyze this study. The first is finding the kinds of speech acts used in contextual situation Anas Urbaningrum's speeches. The second is classifying the possible meaning of speech acts used in contextual situation on Anas Urbaningrum's speeches. And the third is describing the use of speech acts used in contextual situation on Anas Urbaningrum's speeches

4.1 The Kinds of Speech Acts used in Contextual Situation on Anas Urbaningrum's Speeches.

In this research, the writer use Austin theory in Coulthard (1977: 17) to find the kinds of Speech Acts used in Contextual Situation on Anas Urbaningrum's Speeches. And this part, the writer divides the locutionary acts and the illocutionary acts into sub chapter below.

4.1.1. Locutionary

4.1.1.1 AU'S Speech 1

U2/S1/JKC: Satu rupiah saja Anas korupsi di Hambalang, gantung Anas di Monas.

U5/S1/JKC: *Ngapain* repot-repot.

From Speech 4, the writer finds 2 utterances containing locutionary act. Here, the writer presents them (U2/S1/JKC and U5/S1/JKC).

U2/S1/JKC shows Anas Urbaningrum states that just one rupiah he corrupts in Hambalang, he asks people to hang him on Monas. From his statement, the word 'gantung' (hangs) is the locutionary act. it means from the word "hangs" that he wants to informs to the public that he does not corrupt in Hambalang.

U5/S1/JKC shows Anas Urbaningrum states that 'Why should you bother?'. From his statement, the word '*ngapain repot-repot*' (Why should you bother) is the locutionary act. It means from the words "Why should you bother" that he asks/requests to KPK in order to not spend much time to investigate him.

4.1.1.2 AU's Speech 2

U6/S2/JTNC: Sejak awal saya menyakini bahwa saya punya tidak akan punya status di KPK, karena saya yakin KPK bekerja secara independen, mandiri, dan professional, karena saya yakin KPK, tidak bias di pecah oleh opini dan oleh hal-hal lain, di luar opini, termasuk oleh kekuatan sebesar apapun.

U14/S2/JTNC: Inti dari kongres tersebut ibarat bayi yang lahir, Anas adalah ibarat bayi yang lahir tidak diharapkan, tentu rangkaiannya menjadi panjang dan rangkaian itu, saya rasakan dan saya alami, dan menjadi rangkaian peristiwa politik dan peristiwa organisasi di partai demokrat pada detik ini saya belum akan menyampaikan secara rinci tetapi ada rangkaian yang jelas pada politik itu.

From Speech 2, the writer finds 2 utterances containing locutionary act. Here, the writer presents them (U6/S2/JTNC and U14/S2/JTNC).

U6/S2/JTNC shows Anas Urbaningrum states that from the beginning he believe that he will not have status at KPK, because I'm sure KPK works professional and independently, because he is sure KPK, not ambiguous to split by the opinion, by the other things, by outside of opinion, and included by any strength. From his statement, the words 'tidak bias' (not ambiguous) is the locutionary act. It means from the words "not ambiguous" that he hopes/requests that KPK can focus on the case of Anas in order to be able to be influenced by the other persons who dislike him, including Sby as a president who has the power in this country.

U14/S2/JTNC shows Anas Urbaningrum states that the initial of that congress is like a baby born for him. He also represents that he is a baby born that is not respected again. From his statement, the word '*bayi*' (baby) is the locutionary act. It means from the word "baby" that he informs to people that

Sby does not care him anymore, because he has the case of corruption in Hambalang.

4.1.1.3 AU's Speech 3

U3/S3/WKK: Sesuai dengan yang tadi saya sampaikan, saya *nggak* lupa alamat KPK di Rasuna Said.

From Speech 3, the writer just finds 1 utterances containing locutionary act.

Here, the writer just presents it (U3/S3/WKK).

U3/S3/WKK shows Anas Urbaningrum states that he does not forget the address of KPK at Rasuna Said. From his statement, the word 'tidak lupa' (doesn't forget) is the locutionary act. It means from the words "doesn't forget" that He hopes/requests KPK in order to not pick him up hardly, because he can come by himself there.

4.1.1.4 AU's Speech 4

U1/S4/JKN: Ini adalah hari yang bersejarah buat saya, dan Insyaallah hari ini adalah bagian yang penting untuk saya mengemban keadilan dan kebenaran.

U5/S4/JKN: Diatas segalanya, tentu saya terima kasih yang besar kepada pak Susilo Bambang Yudhoyono (SBY).

U7/S4/JKN: Mudah-mudahan peristiwa ini punya arti, punya makna dan menjadi hadiah tahun baru 2014.

U8/S4/JKN: Yang lain-lain nanti saja.

From Speech 1, the writer finds 4 utterances containing locutionary act. Here, the writer presents them (U1/S4/JKN, U5/S4/JKN, U7/S4/JKN, and U8/S4/JKN).

U1/S4/JKN shows Anas Urbaningrum states that the present day is his historic day for him. He also declares that he is taking the justice and truth. From his statement, the word '*mengemban*' (taking) is the locutionary act. It means the word "taking" that he asks/requests KPK to examine because Sby as a council of the possible and Ibas as steering committee from Democrat Party, so they know about Hambalang.

U5/S4/JKN shows Anas Urbaningrum states that he thanks so much to SBY". From his statement, the word '*terima kasih*' (thanks) is the locutionary act. It means from the words "thanks" that he want to express feeling to Sby, because Sby's service, he can be a public figure.

U7/S4/JKN shows Anas Urbaningrum states that this event has meaning, has significance, and be a New Year gift 2014. From his statement, the word '*hadiah*' (gift) is the locutionary act. It means from the word "gift" that he hopes this event means and give an understanding to Sby knows all about project Hambalang and Bank Century, you can be happy and proud now, because not to be suspected by KPK and now you are ready to wait for their turn to be a suspect of corruption.

U8/S4/JKN shows Anas Urbaningrum states that the others later. From his statement, the word '*yang lain-lain*' (the others) is the locutionary act. It means from the word "the others" that he will tell the other things again to public at later time.

4.1.1.5 AU's Speech 5

U4/S5/JKC: Mana mungkin Anas perintah Muchayat?

From Speech 5, the writer just finds 1 utterance containing locutionary act. Here, the writer presents it (U4/S5/JK).

U4/S5/JKC shows Anas Urbaningrum states that how possible he commands Muchayat? From his statement, the question word '*Mana mungkin*' (how possible) is the locutionary act. It means from the question word "how possible" that he wants to ask the evidence to the outreach team of KPK to show the place or time if he commands Muchayat or accepts the money.

4.1.2 Illocutionary

4.1.2.1 AU'S Speech 1

U2/S1/JKC: Satu rupiah saja Anas korupsi di Hambalang, gantung Anas di Monas.

U5/S1/JKC: *Ngapain* repot-repot.

From Speech 4, the writer finds 2 utterances containing illocutionary act. Here, the writer presents them (U2/S1/JKC and U5/S1/JKC).

U2/S1/JKC shows Anas Urbaningrum states that just one rupiah he corrupts in Hambalang, he asks people to hang him on Monas. From his statement, the word 'gantung' (hangs) is the illocutionary form of his statement is Directive. Furthermore, in his utterance stating that that just one rupiah he corrupts in

Hambalang, hangs me on Monas means he wants to inform to the public that he do not corrupt.

U5/S1/JKC shows Anas Urbaningrum states that ‘Why should you bother’. From his statement, the word ‘*ngapain repot-repot*’ (Why should you bother) is the illocutionary form of his statement is Directive. Furthermore, in his utterance stating ‘Why should you bother’ means he asks KPK in order to not spend much time to investigate him.

4.1.2.2 AU’s Speech 2

U6/S2/JTNC: Sejak awal saya menyakini bahwa saya punya tidak akan punya status di KPK, karena saya yakin KPK bekerja secara independen, mandiri, dan profesional, karena saya yakin KPK, tidak bias di pecah oleh opini dan oleh hal-hal lain, di luar opini, termasuk oleh kekuatan sebesar apapun.

U14/S2/JTNC: Inti dari kongres tersebut ibarat bayi yang lahir, Anas adalah ibarat bayi yang lahir tidak diharapkan, tentu rangkaiannya menjadi panjang dan rangkaian itu, saya rasakan dan saya alami, dan menjadi rangkaian peristiwa politik dan peristiwa organisasi di partai demokrat pada detik ini saya belum akan menyampaikan secara rinci tetapi ada rangkaian yang jelas pada politik itu.

From Speech 2, the writer finds 2 utterances containing illocutionary acts.

Here, the writer presents them (U6/S2/JTNC and U14/S2/JTNC).

U6/S2/JTNC shows Anas Urbaningrum states that from the beginning he believe that he will not have status at KPK, because I’m sure KPK works professional and independently, because he is sure KPK, not ambiguous to split by the opinion, by the other things, by outside of opinion, and included by any strength. From his statement, the words ‘tidak bias’ (not ambiguous) is

the illocutionary act form of his statement is Directive. Furthermore, in his utterance stating that he was sure KPK, not ambiguous to split by the opinion, by the other things, by outside opinion, and included by any strength means he hope KPK just focuses on the case of Anas in order to be able to be influenced by the other persons who dislikes him.

U14/S2/JTNC shows Anas Urbaningrum states that the initial of that congress is like a baby born for him. He also represents that he is a baby born that is not respected again. From his statement, the word '*bayi*' (baby) is the illocutionary form of his statement is Representative. Furthermore, in his utterance stating that he is a baby born that does not respect again means Sby does not care of him anymore, because he has the case of corruption.

4.1.2.3 AU's Speech 3

U3/S3/WKK: Sesuai dengan yang tadi saya sampaikan, saya *nggak* lupa alamat KPK di Rasuna Said.

From Speech 3, the writer just finds 1 utterances containing illocutionary acts. Here, the writer just presents it (U3/S3/WKK).

U3/S3/WKK shows Anas Urbaningrum states that he does not forget the address of KPK at Rasuna Said. From his statement, the word '*tidak lupa*' (doesn't forget) is the illocutionary form of his Statement is directive. Furthermore, in his utterance stating that he does not forget the address of KPK di Rasuna Said means he hopes KPK in order to pick him up hardly, because he can come by himself there.

4.1.2.4 AU's Speech 4

U1/S4/JKN: Ini adalah hari yang bersejarah buat saya, dan Insyaallah hari ini adalah bagian yang penting untuk saya mengemban keadilan dan kebenaran.

U5/S4/JKN: Diatas segalanya, tentu saya terima kasih yang besar kepada pak Susilo Bambang Yudhoyono (SBY).

U7/S4/JKN: Mudah-mudahan peristiwa ini punya arti, punya makna dan menjadi hadiah tahun baru 2014.

U8/S4/JKN: Yang lain-lain nanti saja.

From Speech 1, the writer finds 4 utterances containing illocutionary acts. Here, the writer presents them (U1/S4/JKN, U5/S4/JKN, U7/S4/JKN, and U8/S4/JKN).

U1/S4/JKN shows Anas Urbaningrum states that the present day is his historic day for him. He also declares that he is taking the justice and truth. From his statement, the word '*mengemban*' (taking) is the illocutionary form of his statement is Declarative. Furthermore, in his utterance stating that he is taking the justice and truth means he asks KPK to examined because Sby as a council of the possible and Ibas as steering committee from Democrat Party, so they know about project Hambalang.

U5/S4/JKN shows Anas Urbaningrum states that he thanks so much to SBY". From his statement, the word '*terima kasih*' (thanks) is the illocutionary form of statement is Expressive. Furthermore, in his utterance stating that he thanks so much to SBY means because SBY's service, Anas can be public figure.

U7/S4/JKN shows Anas Urbaningrum states that this event has meaning, has significance, and be a New Year gift 2014. From his statement, the word ‘*hadiah*’ (gift) is the illocutionary form of his statement is Expressive. Furthermore, in his utterance stating this event has meaning, has significance, and be a New Year gift 2014 means he hopes this event means and give an understanding to Sby knows all about project Hambalang and Bank Century, you can be happy and proud now, because not to be suspected by KPK and now you are ready to wait for their turn to be a suspect of corruption.

U8/S4/JKN shows Anas Urbaningrum states that the others later. From his statement, the word ‘yang lain-lain’ (the others) is the illocutionary form is Commissive. Furthermore, in his utterance stating that the others later means he will tell the other things again to public at later time.

4.1.2.5 AU’s Speech 5

U4/S5/JKC: Mana mungkin Anas perintah Muchayat?

From Speech 5, the writer just finds 1 utterance containing illocutionary acts. Here, the writer presents it (U4/S5/JK).

U4/S5/JKC shows Anas Urbaningrum states that how possible he commands Muchayat? From his statement, the question word ‘*Mana mungkin*’ (how possible) is the illocutionary form of his statement is directive. Furthermore, in his utterance stating that How possible Anas commands Muchayat? It

means he wants to ask the evidence to the outreach team of KPK to show the place or time if he commands Muchayat or accepts the money.

4.2. The Possible Meaning of Speech Acts used in Contextual Situation on Anas Urbaningrum's Speeches.

The possible meaning is another name from illocutionary act, because it has also intended meaning. So, the writer uses Searle's Theory in Mey's book is entitled "*Pragmatics*" to classify the possible meaning or illocutionary act.

4.2.1. Representatives

4.2.1.1 From the locutionary form of U14/S2/JTNC that is Representative, his utterance means he wants the public know that Sby does not care him because Anas as a suspect corruption Hambalang so that Sby doesn't make him again and Sby is afraid if the public know that he also enjoys the money of Hambalang. It is also based on the utterances on February 22, 2014.

4.2.2. Directives

4.2.2.1 From the locutionary form of U2/S1/JKC that is Directive, his utterance means he wants the public know that he can accept the risk if he corrupts in another meaning that he never enjoy the money or does not corrupt

at all about project Hambalang about project Hambalang, it is based on statements on March 9, 2012.

4.2.2.2 From the locutionary form of U6/S1/JKC that is Directive, his utterance means he hopes KPK not examine him, because that is also accusation's persons don't like him to crush him, so KPK does not bother to spend much time to examine him, because he does not corrupt, it also is based on the statements on March 9, 2012.

4.2.2.3 From the locutionary form of U6/S2/JTNC that is Directive, his utterance means he hopes KPK focuses on the case of Anas urbarningrum and KPK is not influenced by Sby as the person of power in this country, so that KPK can build the law of this country is justice and can build the truth in doing the legal process to him, it is based on the statements February 22, 2014.

4.2.2.5 From the locutionary form of U3/S3/WKK that is Directive, his utterance means he hopes KPK in order to not bother to pick him up to come to KPK for the checking process as a suspect corruption about project Hambalang, because he can come himself there without forcing, it is based on the statements on January 10, 2014 on Friday afternoon.

4.2.2.6 From the locutionary form of U4/S5/JK that is Directive, his utterance means it is not only question but a request, it means that he wants to ask the evidence to Deddy as team of investigator from KPK if he ever knows

Munadi, Indra Jaya and Muchayat and he ever commands them and ever accepts the money from them, it is based on the statements on January 22, 2014.

4.2.3. Commissive

4.2.3.1 From the locutionary form of U8/S4/JKN that is Commissive, his utterance means he will report Sby to public especially KPK that Sby as a council of builder and the responsible person and Ibas as general secretary of Democrat Party, to Anas, also follow enjoying the money from project Hambalang.

4.2.4. Expressives

4.2.4.1 From the locutionary form of U5/S4/JKN that is Expressive, his utterance means it is an act of satire to Sby, because he is as a council of builder and the responsible person so he knows all, and to him, sby also follows enjoying the money from project Hambalang and Bank Century; It happened on Monday, April 21, 2014 that Anas states Sby used that fund for the election of president 2009.

4.2.4.2 From the locutionary form of U7/S4/JKN that is Expressive, his utterance means he wants Sby understand about this event because Sby knows all about project Hambalang and Bank Century, you can be happy and

proud now, because not to be suspected by KPK but waiting for your turn later, it is based on Anas's statement on January 10, 2014.

4.2.5. Declarative

4.2.5.1 From the locutionary form of U1/S4/JKN that is Declarative, his utterance means he wants KPK to examine Sby because Sby as a council of the possible and Ibas as steering committee from Democrat Party, so they know about project Hambalang. It is based on Anas's statement that Sby is a real important witness on May 3, 2014 in hall of KPK on Friday.

4.3. The use of Speech Acts used in Contextual Situation on Anas Urbaningrum's Speeches.

In this research, the writer uses Sadock theory, Levinson theory to describe the use of speech acts. And the writer makes table describing them easily, but before analyzing.

4.3.1. Declaratives

4.3.1.1 From the locutionary form of U14/S2/JTNC that is Declarative, because of his utterances contains a sentence which the speaker wants the public know that Sby does not care him because Anas as a suspect of corruption project Hambalang, so that Sby don't make him again and Sby is afraid if the public know that he also follow enjoying the money of Hambalang.

4.3.1.2 From the locutionary form of U1/S4/JKN that is Declarative, because of his utterance contains a sentence of request/command. And the meaning of a sentence of request is the speaker requests/commands KPK in order that examine Sby and Ibas, because thy really know about project Hambalang and Bank Century.

4.3.2. Interrogatives

4.3.2.1 From the locutionary form of U4/S5/JKC that is Interrogative, because of his utterance contains a questioning sentence which the speaker requests the evidence to Deddy as team of investigator from KPK if Anas ever accepts money, ever commands Muchayat.

4.3.3. Imperatives

4.3.3.1 From the locutionary form of U2/S1/JKC that is Imperative, because of his utterance contains an utterance of request/command which the speaker wants the public know if he doesn't corrupt about project Hambalang.

4.3.3.2 From the locutionary form of U6/S1/JKC that is Imperative, because of his utterance contains an utterance of request/command which the speaker hopes KPK not examine him, in order to not spend much time.

4.3.3.3 From the locutionary form of U6/S2/JTNC that is Imperative, because of his utterance contains an utterance of request/command which the speaker

requests KPK to focus on the case of Anas and can not be influenced by Sby as a president.

4.3.3.4 From the locutionary form of U3/S3/WKK that is Imperative, because of his utterance contains a forbidden sentence which the speaker hopes KPK in order to not come to Anas's House, because Anas can come by himself there.

4.3.3.5 From the locutionary form of U8/S4/JKN that is Imperative, because his utterance contains an utterance of promising. He will report Sby to KPK, if Sby also corrupts about project Hambalang and Bank Century.

4.3.4. Exclamatives

4.3.4.1 From the locutionary form of U5/S4/JKN that is Exclamative, because of his utterance contains a utterance to express feeling which the speaker is offending Sby, because he is as a council of builder and the responsible person so he knows all, and sby also follow enjoying the money from project Hambalang and Bank Century and they use the fund to do campaign in 2009.

4.3.4.2 From the locutionary form of U7/S4/JKN that is Exclamative, because his utterance contains an utterance expressing congtrualation which the speaker wants Sby understand about this event and he hopes Sby is happy and proud, because he can not be examined by KPK

Figure 1.2 Table of Speech Acts Analysis

No	Utterance/Sentence	Structure	Function
1	<i>"gantung Anas di Monas"</i>	Imperative	Request/Command
2	<i>"Ngapain repot-repot"</i>	Imperative	Request/Command
3	<i>"tidak bias dipecahkan oleh opini dan hal-hal diluar opini and included by any strength"</i>	Imperative	Request/Command
4	<i>"Anas ibarat bayi yang lahir yang tidak diharapkan"</i>	Declarative	Statement
5	<i>"saya nggak lupa alamat KPK di Rasuna Said"</i>	Imperative	Request/Command
6	<i>"saya mengeamban keadilan dan kebenaran"</i>	Declarative	Sentence
7	<i>"terima kasih banyak kepada Sby"</i>	Exclamative	Expression
8	<i>"menjadi hadiah tahun baru 2014"</i>		Congturalation

		Exclamative	
9	<i>“yang lain-lain nanti saja”</i>	Imperative	Promising
10	<i>“Mana mungkin Anas perintah Muchayat?”</i>	Interrogative	Question

Figure 1.3 Table of Translation Speech 1

No	Indonesian	English	Intended Meaning
1	<i>“gantung Anas di Monas”</i> <i>“Ngapain repot-repot”</i>	Hangs him on Monas. Why should you bother	He wants to public know that he does not corrupt about project Hambalang at all. He hopes KPK in order to not spend much time to examine him, because that is unfounded accusations

Figure 1.4 Table of Translation Speech 2

No	Indonesian	English	Intended Meaning
2	<p>“tidak bias dipecahkan oleh opini dan hal-hal diluar opini dan termasuk oleh kekuatan apapun”</p> <p><i>“Anas ibarat bayi yang lahir yang tidak diharapkan”</i></p>	<p>Not ambiguous to split by the opinion, by the other things, by outside of opinion, and included by any strength.</p> <p>Anas like a baby born is not expected.</p>	<p>He hopes KPK in order to focus on the case of Anas so that can be not influenced by Sby as a president</p> <p>He hopes the public know that Sby does not care him because he is a suspect corruption, So Sby is afraid of, if he is also a suspect corruption</p>

Figure 1.5 Table of Translation Speech 3

No	Indonesian	English	Intended Meaning
3	<p><i>“saya nggak lupa alamat KPK di Rasuna Said”</i></p>	<p>I don't forget the address of KPK at Rasuna Said.</p>	<p>He can come by himself to KPK, without forcing.</p>

Figure 1.6 Table of Translation Speech 4

No	Indonesian	English	Intended Meaning
4	<p><i>“Ini adalah hari yang bersejarah buat saya, dan Insyaallah hari ini adalah bagian yang penting untuk saya mengemban keadilan dan kebenaran”.</i></p> <p><i>“Diatas segalanya, tentu saya terima kasih yang besar kepada pak Susilo Bambang Yudhoyono (SBY)”.</i></p> <p><i>“Mudah-mudahan peristiwa ini punya arti, punya makna dan menjadi hadiah tahun baru 2014”.</i></p> <p><i>“Yang lain-lain nanti saja”.</i></p>	<p>The present day is my historic day, and god willing the present day is a part of important for me taking the justice and truth.</p> <p>Above of all, I’m certain to thank so much to Mr. Susilo Bambang Yudhoyono (Sby).</p> <p>Hopefully, this event has a meaning, a significant, and is a gift New Year 2014.</p> <p>The others later.</p>	<p>He hopes KPK to examine Sby and Ibas, because Sby as a council builder and the responsible person and Ibas as a general secretary of Democrat Party. So, they know all about project Hambalang and Bank Century. While the fund from them are used for comparing the president election in 2009.</p> <p>He gives an expression satire to Sby, because he is as a council of builder and the responsible person so he knows all, and sby also enjoys the money from project Hambalang.</p> <p>He hopes this event means and gives an understanding to Sby and Ibas, in order to be ready to wait for their turn to be a suspect of corruption.</p> <p>He will tell the case of Sby and Ibas to</p>

			Public, especially KPK because they also corrupts about Hambalang and Band Century.
--	--	--	---

Figure 1.7 Table of Translation Speech 5

No	Indonesian	English	Intended Meaning
5	<i>“Mana mungkin Anas perintah Muchayat?”</i>	How possible Anas commands Muchayat?	He asks about the evidence about acceptance money, and his introduction with Muchayat and Indra Jaya to the team of investigation KPK, Deddy

Figure 1.8 List of Coding Anas Urbaningrum’s Speeches

Speech 1

1. U1/S1/JKC: “Saya yakin. Yakin”.
2. U2/S1/JKC: “Satu rupiah saja Anas korupsi di Hambalang, gantung Anas di Monas”.
3. U3/S1/JKC: “Saya tegaskan, ya, KPK sebetulnya tidak perlu repot-repot mengurus soal Hambalang”.
4. U4/S1/JKC: “Mengapa? Karena itu, kan, asalnya ocehan dan karangan yang tidak jelas.
5. U5/S1/JKC: “Ngapain repot-repot”.

Speech 2

1. U1/S2/JTNC: “Saya masih percaya bahwa lewat proses hukum yang adil, obyektif, dan transparan berdasarkan kriteria –kriterian dan tatalaksana yang memenuhi standar, saya yakin kebenaran dan keadilan masih bisa di tegakan”.
2. U2/S2/JTNC:” Karena saya percaya bahwa negeri kita ini berdasarkan hukum dan keadilan bukan berdasarkan prinsip kekuasaan”.
3. U3/S2/JTNC: “Lewat proses hukum yang obyektif dan transparan itu,saya akan melakukan pembelaan hukum sebaik-baiknya dan lewat proses pembelaan hukum berdasarkan dengan bukti-bukti, dan saksi-saksi yang kredibel, saya menyekini betul sepenuh-penuhnya, bahwa saya tidak terlibat dalam proses pelanggaran hukum yang di sebut sebagai proyek hambalang”.
4. U4/S2/JTNC: “Ini saya tegaskan karena sejak awal saya punya keyakinan yang penuh tentang tuduhan-tuduhan yang tidak mendasar tersebut”.
5. U5/S2/JTNC: “Saya meyakini bahwa kebenaran dan keadilan pangkatnya lebih tinggi dari fitnah dan rekayasa, kebenaran dan keadilan akan muncul mengalahkan fitnah dan rekayasa sekuat apapun rekayasa itu di bangun”.
6. U6/S2/JTNC: “Sejak awal saya menyakini bahwa saya punya tidak akan punya status di KPK, karena saya yakin KPK bekerja secara independen, mandiri, dan professional, karena saya yakin KPK, tidak bias di pecah oleh opini dan oleh hal-hal lain, di luar opini, termasuk oleh kekuatan sebesar apapun”
7. U7/S2/JTNC: “Saya mulai berpikir atas status hukum di KPK, ketika ada semacam desakan agar KPK, segera memperjelas status hukum saya kalau benar katakan benar dan kalau salah katakan salah”.
8. U8/S2/JTNC: “Ketika ada desakan seperti itu saya mulai berpikir, dan saya menjadi yakin saya akan menjadi tersangka di KPK”.
9. U9/S2/JTNC: “Setelah sayah di persilahkan untuk lebih fokus berkonsentrasi menghadapi masalah hukum di KPK,, artinya saya, sudah di vonis punya status hokum”.
10. U10/S2/JTNC: “Status hukum yang di maksud adalah tersangka apalagi saya tau beberapa petinggi partai demokrat, yakin betul dan haqul yakin pasti minggu ini Anas menjadi tersangka”.
11. U11/S2/JTNC: “Rangkaian ini pasti tidak bias di pisahkan, dengan bocornya Sprindik ini salah satu rangkaian peristiwa yang pasti tidak bias di pisahkan”.
12. U12/S2/JTNC: “Itu satu rangkaian peristiwa yang utuh sama terkait den sangat erat, itulsh faktanya, dan itulah rangkaian kejadiannya dan tidak butuh pencermatan yang canggih untuk mengetahui rangkaian itu”.
13. U13/S2/JTNC: “Bahkan masyarakat umumpun bias membaca dan mencermati itu, kalau mau kita tarik kebelakang sesungguhnya pasti ini terkait

dengan kongres partai demokrat, sayah tidak akan bercerita panjang dan nanti pada waktunya saya akan bercerita panjang”.

14. U14/S2/JTNC: “Inti dari kongres tersebut ibarat bayi yang lahir, Anas adalah ibarat bayi yang lahir tidak di harapkan, tentu rangkaianannya menjadi panjang dan rangkaian itu, saya rasakan dan saya alami, dan menjadi rangkaian peristiwa politik dan peristiwa organisasi di partai demokrat pada detik ini saya belum akan menyampaikan secara rinci tetapi ada rangkaian yang jelas pada politik itu”.

Speech 3

1. U1/S3/WKK: “Terima kasih”.
2. U2/S3/WKK: “Maaf membuat kalian menunggu lama”.
3. U3/S3/WKK: “saya *nggak* lupa alamat KPK di Rasuna Said”.
4. U4/S3/WKK: “Kalau ada yang bilang Anas tidak mau dipanggil KPK”.
5. U5/S3/WKK: “Memang iya, saya tidak mau nama saya kan Anas, jangan dipanggil KPK”.
6. U6/S3/WKK: “Anak saya aja panggil abah, istri saya juga abah, teman-teman ada yang panggil Mas, ada juga Cak dan sebagainya”

Speech 4

1. U1/S4/JKN: "Ini adalah hari yang bersejarah buat saya, dan Inshaallah hari ini adalah bagian yang penting untuk saya mengemban keadilan dan kebenaran”.
2. U2/S4/JKN: "Yang kedua, saya berterima kasih karena hari ini ditahan yang tandatangan penahanannya adalah pak Abraham Samad”.
3. U3/S4/JKN: “Terima kasih kepada pak Abraham samad”.
4. U4/S4/JKN: "Yang ketiga, terima kasih kepada para penyidik yang hari ini memeriksa saya, adalah Ambangkarsa dan Bambang Supoco”.
5. U5/S4/JKN: “Terima kasih juga dulu pada tim penyelidikan yang dipimpin oleh Heri Murianto dan juga yang lain-lainnya”.
6. U6/S4/JKN: “Diatas segalanya, tentu saya terima kasih yang besar kepada pak Susilo Bambang Yudhoyono (SBY)”.
7. U7/S4/JKN: “Mudah-mudahan peristiwa ini punya arti, punya makna dan menjadi hadiah tahun baru 2014”.
8. U8/S4/JKN: “Yang lain-lain nanti saja”.
9. U9/S4/JKN: “Saya yakin betul, ujungnya kebenaran akan menang”.
10. U10/S4/JKN: “Terima kasih”

Speech 5

1. U1/S5/JKC: "Harus jelas di mana diberikan, kapan, jangan-jangan itu uang baru yang dibawa ke sini.
2. U2/S5/JKC: "Jangan-jangan diberikan oleh orang lain dan bukan pada saat kongres, tapi untuk sesuatu yg bersifat politik, untuk menggencet saya".
3. U3/S5/JKC: "Anas tidak pernah minta, tidak pernah tahu, tidak pernah terima, tidak pernah perintah Muchayat".
4. U4/S5/JKC: "Mana mungkin Anas perintah Muchayat?"
5. U5/S5/JKC: "Anas tidak pernah merintah Munadi, Indra Jaya, tidak pernah perintah Pak Bagus".
6. U6/S5/JKC: "Bagaimana mau minta, kenal saja tidak. Bagaimana bisa menerima, kenal Pak Ketut Dharman saja tidak".

Informations:

U = Utterance

WKK = Warta Kota Kuningan

S = Speech

JKN = Jakarta Konsis News

JKC = Jakarta

JKC = Jakarta Kompas. Com

JTNC = Jakarta Tarung News. Com